



Famitel SA70



Contenido del embalaje

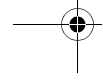
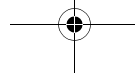
Abra el paquete y compruebe que contiene los elementos siguientes:

1. Una base,
2. Un teléfono,
3. Una tapa,
4. Dos baterías recargables,
5. Un cable telefónico,
6. Un transformador de CA,
7. Este manual del usuario.

Si ha comprado un paquete DÚO, también encontrará para el teléfono adicional:

1. Un cargador de escritorio con su propio transformador de CA,
2. Una tapa,
3. Dos baterías recargables.

Para conocer cómo usar su teléfono Famitel SA70, le sugerimos que lea atentamente este manual.



Famitel SA70

Índice de contenidos

1. Introducción.....	4
1.1. Reciclaje ambiental	4
2. Antes de empezar.....	5
2.1. Sistema de seguridad digital	5
2.2. Instalación del teléfono	5
2.3. Asociación del teléfono y la base	6
2.4. Teclas del teléfono	6
2.5. Base.....	7
2.6. Iconos del teléfono	7
3. Estructura de los menús.....	8
4. Llamadas.....	8
4.1. Funciones básicas	8
4.1.1. Manos libres.....	8
4.1.2. Realizar una llamada	8
4.1.3. Descolgado automático	9
4.1.4. Volumen del teléfono	9
4.1.5. Temporizador de llamadas	9
4.1.6. Terminar una llamada	9
4.1.7. Remarcado de un número	9
4.1.8. Desactivación del micrófono	9
4.1.9. Tonos temporales	9
4.1.10. Búsqueda del teléfono	10
4.2. Identificación de llamada (CLIP)	10
4.2.1. Lista de Llamadas	10
4.2.2. Visualización en pantalla de los números no disponibles	10
4.2.3. Acceso al menú de lista de rellamada	10
4.2.4. Llamar desde la lista de llamadas.....	10
4.2.5. Borrar un número de la lista de llamadas	10
4.2.6. Creación de una entrada en la agenda desde la lista de llamadas	11
5. Agenda.....	11
5.1. Marcar un número guardado.....	11
5.2. Crear/guardar una entrada.....	11
5.3. Modificación de una entrada.....	11
5.4. Borrar una entrada / toda la agenda	12
5.5. Crear un acceso directo	12
5.5.1. Llamar a un número abreviado	13
5.6. Inserción de una pausa (durante el marcado).....	13
6. Funciones multiteléfono	13
6.1. Llamada interna / Intercomunicación	13
6.2. Contestar una llamada interna	13
6.3. Gestión de llamadas	13
6.3.1. Una llamada externa y una llamada interna	13
6.3.2. Dos llamadas externas	14
7. Ajustes del teléfono	14
7.1. Dar un nombre al terminal.....	14
7.2. Ajustes del timbre	15
7.2.1. Volumen del timbre del teléfono	15
7.2.2. Melodía del timbre del teléfono.....	15
7.2.3. Activación/Desactivación de tonos de teclas	15
7.3. Modificar el idioma del teléfono.....	15

7.4. Colgado automático	15
7.5. Bloqueo de teclado	16
8. Hora y Fecha.....	16
8.1. Ajuste de Fecha y Hora.....	16
8.2. Formato de hora y fecha	16
8.2.1. Formato de hora	16
8.2.2. Formato de fecha.....	16
8.3. Alarma.....	17
8.4. Cambiar el timbre del despertador	17
9. Configuración avanzada	17
9.1. Código PIN de la base	17
9.2. Asociación del teléfono y la base.....	18
9.3. Desasociación de un teléfono	18
9.4. Restauración de los ajustes por defecto del terminal y de la base	18
9.5. Prefijo.....	19
9.6. Modificar la duración de la rellamada al registrador (flash).....	19
9.7. Modificar el tipo de marcado	19
9.8. Primer tono	20
10. Registro de llamadas	20
10.1. Registro de llamadas recibidas	20
10.2. Registro de llamadas enviadas	20
11. Acceso a los servicios suplementarios de Telefónica	21
11.1. Servicio contestador de Telefónica	21
11.2. Llamada en Espera.....	21
11.3. Llamada a Tres	22
11.4. Ocultar su número	22
11.5. Línea de atención personal de Telefónica	22
11.6. Desvío inmediato de llamadas	22
12. Reemplazo de la batería.....	23
12.1. Precauciones de seguridad de la batería.....	23
13. Cuidado general del producto.....	23
14. Problemas y soluciones	23
14.1. Causas posibles de baja recepción	23
14.2. Resolución de problemas.....	24
14.2.1. Identificación de llamadas.....	24
14.2.2. Teléfono	24
14.2.3. Tonos de alerta	25
14.2.4. Marcado de un número desde la agenda	25
15. Recomendaciones sobre seguridad	26
16. Medio ambiente	27
16.1. El Embalaje.....	27
16.2. Las Baterías.....	27
Telefónica de España, S.A.U. informa.....	28
Declaración de Conformidad	29



Famitel SA70



1. Introducción

En primer lugar queremos agradecerle la confianza depositada en Telefónica al haber optado por el teléfono Famitel SA70. Le recomendamos que antes de utilizar su nuevo teléfono, lea atentamente este manual. Éste está ordenado de forma que pueda encontrar respuesta rápida al funcionamiento de los distintos servicios y funcionalidades que el equipo ofrece, junto con los mensajes que aparecen en el visor en cada momento.

1.1. Reciclaje ambiental

No tire nunca el teléfono con los desechos domésticos. Pida información a su ayuntamiento o al distribuidor del equipo sobre las posibilidades de su correcta eliminación al finalizar su vida útil. El usuario del equipo tiene obligación de cumplir la normativa medioambiental en esta materia, que obliga a la entrega del equipo en los lugares adecuados para su correcta gestión.

Los transgresores están sujetos a las sanciones y a las medidas que establece la ley.

La caja de cartón, el plástico contenido en el embalaje y las piezas que forman el teléfono se pueden reciclar también de acuerdo con las normas vigentes en materia de reciclaje.



El símbolo del contenedor con la cruz, que se encuentra en el aparato, significa que cuando el equipo haya llegado al final de su vida útil, deberá ser llevado a los centros de recogida previstos, y que su tratamiento debe estar separado del de los residuos urbanos.



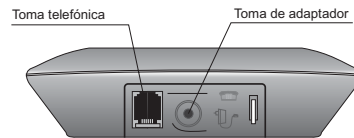
2. Antes de empezar


2.1. Sistema de seguridad digital

Su teléfono inalámbrico utiliza un sistema de seguridad que le protege contra falsos timbres, acceso no autorizado y cargos a su línea telefónica.

Cuando coloca el teléfono en la base, la unidad comprueba el código de seguridad del teléfono. Tras un corte de alimentación o después de reemplazar la batería, debe colocar el teléfono en la base durante unos 20 segundos, con el fin de reiniciar el código.

2.2. Instalación del teléfono



1. Retire la tapa del compartimiento de las baterías del teléfono.
2. Inserte las baterías según se indica.
3. Cierre la tapa del compartimiento. La pantalla muestra « BUSCANDO... ».
4. Conecte el transformador de CA a una toma eléctrica y el otro extremo a la base, insertándolo en el conector adecuado. El aparato emite una señal sonora.
5. La pantalla muestra un mensaje de bienvenida. Pulse la tecla .
6. Se muestra la pantalla del modo en espera.



Puede elegir entre mostrar en pantalla el nombre del terminal (por defecto, "FAMITEL") o la fecha y la hora.

Para ello, mantenga pulsada la tecla .

Para volver a la pantalla anterior, mantenga pulsada la tecla .

Coloque el teléfono en la base para cargarlo. Antes de usarlo por primera vez, el teléfono debe cargarse durante 15 horas.

7. Conecte uno de los extremos del cable telefónico a la toma telefónica mural y el otro extremo al conector de la base identificado como toma telefónica. Inserte el cable telefónico en el conector previsto para ello.

8. En cuanto se cargue la batería, pulse el botón . Debe escuchar el tono de línea.



Utilice únicamente el adaptador de alimentación CA suministrado; conéctelo a la toma, tal como se indica en las instrucciones de instalación de esta guía. Respete las indicaciones de la etiqueta de identificación adherida (tensión, corriente, frecuencia de alimentación). Como precaución en caso de peligro, los adaptadores de alimentación sirven como disyuntores con relación a la alimentación de **230 V**. Deben estar cerca del teléfono y ser fácilmente accesibles.

Famitel SA70

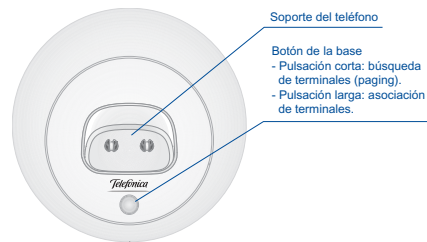
2.3. Asociación del teléfono y la base

1. Pulse la tecla **Menu**. Seleccione "AJUSTE AVANZ" con las teclas **▲** o **▼**, pulse la tecla **Menu**.
2. Seleccione "REGISTRO" con las teclas **▲** o **▼**, pulse la tecla **Menu**.
3. Introduzca el código PIN para la base (código predeterminado: 0000). Los dígitos introducidos se visualizan como asteriscos.
4. Mantenga pulsada la tecla **○** en la base durante 5 segundos (si el proceso de asociación no se lanza en el teléfono, la base vuelve al modo en espera después de un minuto).
5. Pulse la tecla **Menu** para confirmar el código.
El mensaje "ESPERANDO..." parpadea en la pantalla: el terminal y la base se buscan mutuamente. El proceso de emparejamiento puede durar varios segundos.
6. Una vez registrado el terminal, se escucha una señal sonora. El terminal sale automáticamente del modo emparejamiento.
7. Aparece en pantalla el número del terminal asignado automáticamente por la base.







2.4. Teclas del teléfono




2.5. Base



2.6. Iconos del teléfono

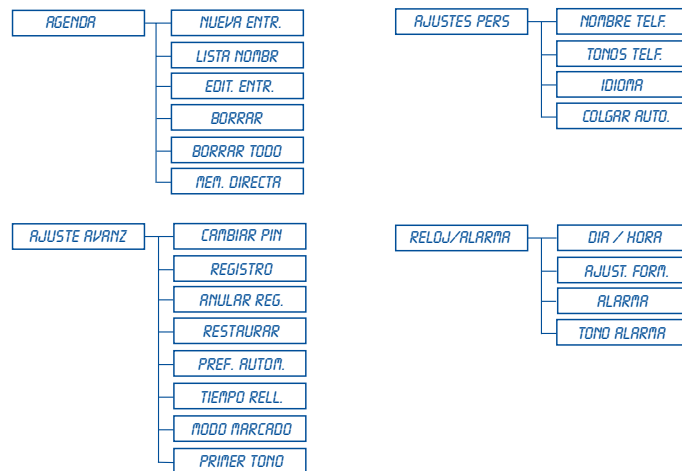
-  Icono de **Intensidad de la señal** (parpadea cuando no hay señal o su intensidad es demasiado baja).
-  **Llamada** (parpadea cuando recibe una llamada).
-  Timbre del teléfono desactivado.
-  **Lista de llamadas recibidas** (se muestra cuando recibe una llamada).
-  **Agenda**.
-  **Estado de carga de la batería** ( : cargada ;  + parpadeo (fuera del cargador): descargada; parpadeo durante la carga).



Si el icono de estado de carga de la batería ( + parpadeo (fuera del cargador) aparece, indica que la batería está descargada y que no podrá usar el teclado del teléfono. Coloque el teléfono en la base para recargar la batería.

Famitel SA70

3. Estructura de los menús





4. Llamadas

4.1. Funciones básicas






4.1.1. Manos libres

Durante la conversacion con su interlocutor, puede activar el modo manos libres del telefono.

1. Pulse  para activar el modo manos libres del telefono.
2. Para desactivar el modo manos libres, pulse  de nuevo.

4.1.2. Realizar una llamada

Compruebe que el teléfono esté encendido.


1. Pulse la tecla . Escuchará el tono de marcado. También se visualiza el icono .
2. Marque el número de teléfono deseado. El número se marca.
- 0 -
1. Marque el número de teléfono deseado y pulse . Si se equivoca, pulse la tecla  para borrar el ultimo dígito marcado.
2. Para terminar la llamada, pulse  o simplemente coloque el teléfono en la base.

4.1.3. Descolgado automático



1. Cuando el teléfono suene, pulse la tecla  para contestar la llamada.

- O -

1. Si el modo Descolgado automático está encendido, simplemente retire el teléfono de la base.

2. Para terminar la llamada, pulse  o simplemente coloque el teléfono en la base.

4.1.4. Volumen del teléfono

Estando en conversación, puede ajustar el volumen del auricular del teléfono pulsando la tecla  o . Se escuchará un tono cada vez que pulse una de las teclas. Se escuchará un doble tono para indicar que ha llegado al nivel superior o inferior.

4.1.5. Temporizador de llamadas

Cuando está en llamada , el temporizador integrado se visualiza después de 10 segundos e indica la duración de la llamada, en minutos y segundos.




4.1.6. Terminar una llamada

Para terminar la comunicación, pulse la tecla roja . El contador de tiempo sigue mostrándose en pantalla durante 10 segundos.

Sin embargo, puede volver a la pantalla del modo en espera pulsando .



4.1.7. Remarcado de un número

Puede llamar fácilmente cualquiera de los últimos 5 números marcados en el teléfono. Para volver a llamar el número en el modo inactivo:

1. Pulse la tecla . Se visualiza el último número marcado.
2. Pulse la tecla  para desplazarse a lo largo de la lista de los 5 últimos números marcados.
3. Pulse la tecla  para marcar el número telefónico deseado.


4.1.8. Desactivación del micrófono

Durante una llamada, puede desactivar el micrófono del teléfono. De esta forma la llamada se pone en modo secreto.

- **Para activar la función de SILENCIO:** Pulse la tecla  durante una llamada. La pantalla muestra "MUTE". Su interlocutor ya no puede oírle.
- **Para desactivar la función de SILENCIO:** Pulse la tecla  para retomar la llamada. Su interlocutor vuelve a oírle.

4.1.9. Tonos temporales



En el modo de marcado por pulsos, puede usar la función de marcado temporal por tonos para acceder a ciertos sistemas automatizados (tales como los servicios bancarios).

1. Pulse la tecla  en cuanto se haya establecido la comunicación.
2. Pulse las teclas indicadas por el servidor vocal.
3. Cuando termine la llamada, su teléfono vuelve automáticamente al modo de marcado por pulsos.

Famitel SA70

4.1.10. Búsqueda del teléfono

Para encontrar un terminal registrado en la base Famitel SA70:

Pulse la tecla  de la base, "LOCALIZANDO" parpadea en la pantalla de los terminales registrados en la base Famitel SA70 hasta que pulse una tecla del terminal o hasta que vuelva a pulsar la tecla  de la base.

4.2. Identificación de llamada (CLIP)

Este teléfono guarda y visualiza los números de las personas que tratan de llamarle ^{*}.

4.2.1. Lista de Llamadas

El número de teléfono de las personas que han tratado de llamarle se guarda en la lista de llamadas.

Cuando accede a esta lista, se visualiza el icono .




La lista contiene las 5 últimas llamadas entrantes, al igual que su duración.

4.2.2. Visualización en pantalla de los números no disponibles





NO DISPON.: El origen de la llamada de su interlocutor se encuentra en un país distinto.

OCULTO.: Su interlocutor no desea que se muestre en pantalla su número.







4.2.3. Acceso al menú de lista de rellamada

1. Pulse  para acceder al menú de lista de rellamada. Se visualiza el número de teléfono de la última persona que ha llamado (hasta 12 dígitos).
2. Pulse la tecla  o  para desplazarse a lo largo de la lista.

4.2.4. Llamar desde la lista de llamadas

1. Pulse  para acceder al menú de lista de llamadas.
2. Pulse la tecla  o  para seleccionar un número guardado.
3. Pulse la tecla  para marcar el número seleccionado.



4.2.5. Borrar un número de la lista de llamadas

1. Pulse  para acceder al menú de lista de llamadas.
2. Pulse la tecla  o  para seleccionar un número guardado.
3. Pulse la tecla 
 - Seleccione "BORRAR" para borrar el número seleccionado.
 - Seleccione "BORRAR TODO" para suprimir todos los números de la lista.
4. Una pantalla muestra la solicitud de confirmación.
5. Con ayuda del teclado del terminal:
 - para anular la supresión de la entrada, pulse la tecla .
 - Para confirmar la supresión de la entrada, pulse la tecla .

^{*} Todos los servicios suplementarios están sujetos a disponibilidad mediante alta en su línea telefónica. Si tiene dudas sobre su uso, suscripción y costes, consulte a la Línea de Atención Personal de Telefónica (1004)."

6. Se suprime el número seleccionado o la lista de números .
Se escucha un tono de confirmación.

4.2.6. Creación de una entrada en la agenda desde la lista de llamadas

1. Pulse la tecla ▲ . Se visualiza la lista de llamadas.
2. Use la tecla ▲ o ▼ para seleccionar un número.
3. Pulse la tecla  luego seleccione "NUEVA ENTR.".
4. Introduzca el nombre de la entrada. Pulse la tecla .
La entrada se guarda en la agenda. Se escucha un tono de confirmación.


Nota La pantalla sólo puede mostrar todo el número de su contacto si no supera los 12 dígitos.

Pulse la tecla  para ver los otros dígitos.






5. Agenda

Puede guardar hasta 50 contactos (de hasta 24 dígitos y 12 caracteres) en la agenda.








5.1. Marcar un número guardado

1. Pulse la tecla ▼ para acceder a la agenda.
2. Pulse la tecla ▲ o ▼ para desplazarse a lo largo de las entradas de la agenda.
3. Pulse la tecla . El número visualizado se marca.




5.2. Crear/guardar una entrada

1. Pulse la tecla  , la pantalla muestra "AGENDA" . Pulse la tecla .
 2. La pantalla muestra "NUEVA ENTR." , pulse la tecla .
 3. Se muestra la pantalla de introducción del nombre de la entrada. Introduzca el nombre de la entrada que desee crear utilizando el teclado alfanumérico. Pulse la tecla .
 4. Se muestra la pantalla de introducción del número de la entrada. Introduzca el número de la entrada que desee crear. Pulse la tecla .
- La entrada se guarda en la agenda. Se escucha un tono de confirmación.











5.3. Modificación de una entrada


1. Pulse la tecla  , la pantalla muestra "AGENDA" . Pulse la tecla .
2. Con las teclas ▲ o ▼ , seleccione "EDIT. ENTR." , pulse la tecla  .
Aparece la lista de contactos ; seleccione el contacto que desee modificar con las teclas ▲ o ▼ . Pulse la tecla .
3. Se visualiza el nombre de la entrada, con el cursor al final de la línea:
 - Si la información visualizada es la deseada, pulse la tecla .
 - Si el nombre visualizado es incorrecto, pulse la tecla  para borrar caracteres.
 - Introduzca el nuevo nombre y pulse la tecla .

Famitel SA70

4. Se visualiza la pantalla de introducción del número, con el cursor al final de la línea:
 - Si la información visualizada es la deseada, pulse la tecla .
 - Si el número visualizado es incorrecto, pulse la tecla  para borrar dígitos.
 - Marque el nuevo número y pulse la tecla .
5. La entrada se modifica. Se escucha un tono de confirmación.

5.4. Borrar una entrada / toda la agenda

1. Pulse la tecla , la pantalla muestra "AGENDA". Pulse la tecla .
2. Con las teclas  o  seleccione "BORRAR", pulse la tecla . Aparece la lista de contactos, seleccione el contacto que desee borrar con las teclas  o . Pulse la tecla .
3. Aparece una pantalla en la que se le solicita su confirmación.
4. Utilice el teclado:
 - Para cancelar la supresión de la entrada, pulse la tecla .
 - Para confirmarla, pulse la tecla .
 - La entrada se borra de la agenda. Se escucha un tono de confirmación.

Para borrar toda la agenda, seleccione "BORRAR TODO", pulse la tecla .


Nota













Aparece una pantalla de confirmación:

- Pulse la tecla  para anular la supresión.
- Pulse la tecla  para confirmar la supresión. Se borran todos los contactos de la agenda. Se escucha un tono de confirmación.

5.5. Crear un acceso directo

Este menú le permite grabar dos números de acceso rápido vinculados a las teclas 1 y 2 del teclado.

Nota El número de su mensajería vocal no viene configurado de fábrica; puede asignarlo con la tecla .

1. Pulse la tecla . La pantalla muestra "AGENDA". Pulse la tecla .
2. Con las teclas  o  seleccione "ACC. DIRECTO", pulse la tecla .
3. Con las teclas  o  seleccione la tecla a la que quiera vincular un número (1 o 2) y pulse la tecla ; la pantalla muestra "SIN NÚMERO". Pulse la tecla .
4. Aparece en pantalla "EDITAR NÚM."; pulse la tecla .
5. Se muestra la pantalla de introducción del nombre de la entrada. Introduzca el número de la entrada que desee crear. Pulse la tecla  para confirmarla.
6. Se muestra la pantalla de introducción del número de la entrada. Introduzca el número de la entrada que desee crear. Pulse la tecla  para confirmarla. Se escucha un tono de confirmación.

5.5.1. Llamar a un número abreviado

Para llamar al número que ha vinculado a una de las teclas de acceso directo:

1. Mantenga pulsada la tecla a la que esté vinculado el número (1 o 2).
2. El número se muestra en pantalla y se marca automáticamente.

5.6. Inserción de una pausa (durante el marcado)

Puede insertar una pausa en la secuencia de marcado para un número de teléfono, si desea dejar pasar cierto tiempo antes de tomar la línea.

Mantenga pulsada la tecla para insertar la pausa mientras está en el modo de modificación. La letra "P" se visualiza en la pantalla.

6. Funciones multiteléfono

Las funciones multiteléfono sólo están disponibles cuando dos o más teléfonos se han registrado en la misma base.

6.1. Llamada interna / Intercomunicación

1. Pulse la tecla en el teléfono.
 - Si su instalación cuenta con dos terminales, el segundo terminal se llamará directamente "FAMITEL", seguido del número del terminal que se muestre en pantalla.
 - Si su instalación cuenta con más de dos terminales, el icono INT parpadea en pantalla y se muestran los números de todos los demás terminales registrados.
 - Introduzca el número del teléfono desea o pulse para llamar a todos los teléfonos. Los teléfonos empiezan a sonar.

2. En el terminal al que se llama, descuelgue con la tecla verde

6.2. Contestar una llamada interna

1. Las llamadas internas y externas pueden diferenciarse según sus tonos de llamada. La pantalla muestra "HANDSET" seguido del número del terminal al que se llama. Parpadea el icono .
 2. Pulse para contestar la llamada. El icono deja de parpadear.
 3. Para terminar la llamada interna, pulse

6.3. Gestión de llamadas

6.3.1. Una llamada externa y una llamada interna

Transferencia de una llamada externa

1. Durante una llamada, pulse . La llamada externa se pone en espera.
2. Marque el número del teléfono al que desea transferir la llamada. Cuando el usuario conteste, puede anunciarle la llamada.
3. Pulse la tecla para transferir la llamada.

Nota Para pasar de un interlocutor a otro, mantenga pulsada la tecla hasta que se emita una señal sonora.

Nota Si el terminal al que ha llamado no responde, pulse para recuperar la llamada.

Famitel SA70

Llamadas de conferencia (conversación entre 3)

Puede establecer una llamada de conferencia entre un interlocutor y dos teléfonos registrados en la misma base. Todos los participantes pueden hablar y escuchar simultáneamente.

Durante una llamada con un interlocutor externo:

1. Pulse la tecla **[Int]**. La llamada externa se pone en espera.
2. Marque el número del teléfono. Espere a que el otro usuario conteste.
3. Mantenga pulsada la tecla **[*3]**.

6.3.2. Dos llamadas externas

Recepción de una segunda llamada cuando Ud. ya está en línea (llamada de consulta).

Durante la comunicación, Telefónica envía un tono para informarle de que hay una segunda llamada en espera. Una pantalla muestra los datos del segundo interlocutor en espera.

Pulse la tecla **[R]** para responder a esta nueva llamada.

Su primer interlocutor pasa a llamada en espera y Ud. puede conversar con el segundo interlocutor.

Emisión de una segunda llamada cuando Ud. ya está en línea.

Durante la comunicación, pulse **[R]** y, después, marque el número al que desee llamar.

La llamada actual pasa a estar en espera y Ud. pasa a estar en línea con la segunda llamada.

Pasar de una llamada a otra.

Para pasar de una llamada a otra, pulse **[R]** y, después, la tecla **[2^{da}]**.

La llamada actual pasa a estar en espera y Ud. pasa a estar en línea con la segunda llamada.

Terminar una de las dos llamadas

Para terminar una llamada y continuar con la otra, pulse **[R]** y, después, la tecla **[1^{da}]**.

La llamada actual termina definitivamente y Ud. pasa a estar en línea con la segunda llamada.

Para realizar una conferencia a 3 (sus dos interlocutores y usted)

Durante la comunicación, pulse **[R]** y, después, la tecla **[3^{ra}]**.

Ahora puede conversar con los 2 interlocutores a la vez.

Para terminar la conferencia a 3, pulse la tecla roja **[R]**.












7. Ajustes del teléfono

7.1. Dar un nombre al terminal














1. Pulse la tecla **[Menu]**.
 Seleccione "AJUSTES PER5" con las teclas **[↑]** o **[↓]**, pulse la tecla **[Menu]**.
2. La pantalla muestra "NOMBRE TELF.", pulse la tecla **[Menu]**.
3. Introduzca el nombre deseado para el teléfono, mediante el teclado (máximo 10 caracteres). Use la tecla **[X]** para borrar.
4. Pulse la tecla **[Menu]** para confirmar los ajustes.

7.2. Ajustes del timbre














7.2.1. Volumen del timbre del teléfono

1. Pulse la tecla . Seleccione "AJUSTES PERS" con las teclas  o , pulse la tecla .
2. Seleccione "TONOS TELF." con las teclas  o , pulse la tecla .
3. La pantalla muestra "VOL. TIMBRE"; pulse . Hay una lista disponible para elegir: "NIVEL 1", "NIVEL 2", "NIVEL 3", "NIVEL 4", "DESACTIVADO".
4. Elija con ayuda de las teclas  o  el volumen deseado y, después, pulse  para confirmar su elección.











7.2.2. Melodía del timbre del teléfono

1. Pulse la tecla . Seleccione "AJUSTES PERS" con las teclas  o , pulse la tecla .
2. Seleccione "TONOS TELF." con las teclas  o , pulse la tecla .
3. Seleccione "TONOS TIMBRE" con las teclas  o , pulse la tecla . Hay diez melodías disponibles: "MELODIA 1...", "MELODIA 10". Seleccione el timbre que desee con las teclas  o .
4. Pulse la tecla  para confirmar los ajustes.

7.2.3. Activación/Desactivación de tonos de teclas









1. Pulse la tecla . Seleccione "AJUSTES PERS" con las teclas  o , pulse la tecla .
2. Seleccione "TONOS TELF." con las teclas  o , pulse la tecla .
3. Seleccione "TONO TECLA" con las teclas  o , pulse la tecla . La pantalla le presenta el estado actual. Utilice las teclas  o  para modificarlo.
4. Pulse la tecla  para confirmar los ajustes.

7.3. Modificar el idioma del teléfono

1. Pulse la tecla . Seleccione "AJUSTES PERS" con las teclas  o , pulse la tecla .
2. Seleccione "IDIOMA" con las teclas  o , pulse la tecla .
3. Seleccione el idioma deseado con las teclas  o .
4. Pulse la tecla  para confirmar su elección. Se escucha un tono de confirmación.



7.4. Colgado automático

El colgado automático permite colgar automáticamente cuando vuelve a colocar el terminal en su base.

1. Pulse la tecla . Seleccione "AJUSTES PERS" con las teclas  o , pulse la tecla .
2. Seleccione "COLGAR AUTO." con las teclas  o , pulse la tecla .
3. Pulse la tecla  para confirmar su elección. Se escucha un tono de confirmación.

Famitel SA70
















7.5. Bloqueo de teclado

1. Mantenga pulsada la tecla  durante 1 segundo. Una pantalla de información le indica que el bloqueo ha sido activado.
2. Para desbloquear el teclado, mantenga pulsada la tecla  durante 1 segundo o simplemente coloque el teléfono en la base.

8. Hora y Fecha














8.1. Ajuste de Fecha y Hora

Nota La hora se desajusta cuando se produce un corte del suministro eléctrico.

1. Pulse la tecla .
 - Seleccione "RELOJ/ALARMA" con las teclas  o , pulse la tecla .
2. Seleccione "DIA / HORA" con las teclas  o , pulse la tecla . Una pantalla le presenta la fecha actual.
 - Para conservar la fecha, pulse la tecla .
 - Para modificarla, introduzca la nueva fecha en formato AAAA/MM/DD. Para volver atrás mientras introduce los datos, pulse .
3. Pulse la tecla . Una pantalla le presenta la hora actual.
 - Para conservar la hora, pulse la tecla .
 - Para modificarla, introduzca la nueva hora en formato HH: MM. (Si el formato de la hora es 12H., utilice al final de la entrada la tecla  para poner AM y la tecla  para poner PM). Para volver atrás mientras introduce los datos, pulse .
4. Pulse la tecla . Se escucha un tono de confirmación.








8.2. Formato de hora y fecha



8.2.1. Formato de hora

1. Pulse la tecla . Seleccione "RELOJ/ALARMA" con las teclas  o , pulse la tecla .
2. Seleccione "AJUST. FORA." con las teclas  o , pulse la tecla .
3. Seleccione "FORMATO HORA" con las teclas  o , pulse la tecla . La pantalla le presenta el formato actual; utilice las teclas  o  para modificarlo.
4. Pulse la tecla  para confirmar los ajustes. Se escucha un tono de confirmación.






8.2.2. Formato de fecha

Esta función le permite definir el formato de la fecha (DD/MM o MM/DD).





1. Pulse la tecla . Seleccione "RELOJ/ALARMA" con las teclas  o , pulse la tecla .
2. Seleccione "AJUST. FORA." con las teclas  o , pulse la tecla .

3. Seleccione "FORMAT FECHA" con las teclas \blacktriangle o \blacktriangledown , pulse la tecla . Una pantalla le presenta el formato actual; utilice las teclas \blacktriangle o \blacktriangledown para modificarlo.
4. Pulse la tecla  para confirmar los ajustes. Se escucha un tono de confirmación.

8.3. Alarma

1. Pulse la tecla . Seleccione "RELOJ/ALARMA" con las teclas \blacktriangle o \blacktriangledown , pulse la tecla .
2. Seleccione "ALARMA" con las teclas \blacktriangle o \blacktriangledown , pulse la tecla .
 - Para activar la alarma una sola vez, seleccione "UNA SOLA VEZ".
 - Para repetir la alarma cada día a la hora programada, seleccione "A DIARIO".
 - Para desactivar la alarma, "DESACTIVADO".
3. Seleccione la opción que desee, pulse la tecla . Introduzca la hora a la que desee que suene la alarma: "HH - MM". (Si el formato de la hora es 12h., utilice al final de la introducción la tecla para poner **AM** y la tecla \blacktriangledown para poner **PM**).
4. Pulse la tecla  para confirmar los ajustes. Se escucha un tono de confirmación.







8.4. Cambiar el timbre del despertador

1. Pulse la tecla . Seleccione "RELOJ/ALARMA" con las teclas \blacktriangle o \blacktriangledown , pulse la tecla .
2. Seleccione "TONO ALARMA" con las teclas \blacktriangle o \blacktriangledown , pulse la tecla .
3. Seleccione la melodía que prefiera. Hay tres melodías disponibles: "MELODÍA 1", "MELODÍA 2" y "MELODÍA 3".
4. Pulse la tecla  para confirmar los ajustes. Se escucha un tono de confirmación.

9. Configuración avanzada






9.1. Código PIN de la base

Se necesita el código de la base (por defecto, 0000) para acceder a determinadas funciones de seguridad. Dicho código puede tener 8 cifras.






1. Pulse la tecla . Seleccione "AJUSTE AVANZ" con las teclas \blacktriangle o \blacktriangledown , pulse la tecla .
2. La pantalla muestra "CAMBIAR PIN"; pulse la tecla . Aparece la pantalla de introducción del código de la base.
3. Introduzca el PIN actual. Pulse la tecla  para continuar.
4. Introduzca el nuevo código PIN. Pulse la tecla  para confirmar el nuevo código PIN.
5. Pulse la tecla  para confirmar los ajustes. Se escucha un tono de confirmación.

Famitel SA70

9.2. Asociación del teléfono y la base





1. Pulse la tecla . Seleccione "AJUSTE AVANZ" con las teclas ▲ o ▼, pulse la tecla .
2. Seleccione "REGISTRO" con las teclas ▲ o ▼, pulse la tecla .
3. Introduzca el código PIN para la base (código predeterminado: 0000). Los dígitos introducidos se visualizan como asteriscos.
4. Mantenga pulsada la tecla  en la base durante 5 segundos (si el proceso de asociación no se lanza en el teléfono, la base vuelve al modo en espera después de un minuto).
5. Pulse la tecla  para confirmar el código.
6. El mensaje "ESPERANDO..." parpadea en la pantalla: el terminal y la base se buscan mutuamente. El proceso de emparejamiento puede durar varios segundos.
7. Una vez registrado el terminal, se escucha una señal sonora. El terminal sale automáticamente del modo emparejamiento.
8. Aparece en pantalla el número del terminal asignado automáticamente por la base.

9.3. Desasociación de un teléfono

1. Pulse la tecla .
2. Seleccione "AJUSTE AVANZ" con las teclas ▲ o ▼, pulse la tecla .
3. Seleccione "ANULAR REG." con las teclas ▲ o ▼, pulse la tecla .
4. Introduzca el código PIN de la base (código por defecto: 0000). Las cifras introducidas se muestran en forma de asteriscos; pulse la tecla .
5. Introduzca el número del teléfono que desea desasociar con las teclas ▲ o ▼, pulse la tecla . Se escucha un tono de confirmación (en el modo en espera, la pantalla muestra "REG TELEFONO").

9.4. Restauración de los ajustes por defecto del terminal y de la base

Este menú le permite restaurar los ajustes por defecto del terminal y de la base:

1. Pulse la tecla . Seleccione "AJUSTE AVANZ" con las teclas ▲ o ▼, pulse la tecla .
2. Seleccione "RESTAURAR" con las teclas ▲ o ▼, pulse la tecla .
Un pantalla le solicita que confirme su elección. Pulse la tecla .
3. Se escucha un tono de confirmación: los ajustes del teléfono vuelven a sus valores iniciales.









9.5. Prefijo

En caso de utilización de un autoconmutador en una red privada, puede programar el prefijo de llamada hacia el exterior.

Con esta función puede ajustar:









- **el número del prefijo PABX (para centralitas privadas):** este número se añadirá al principio del número que haya marcado.
- **el número que desea detectar:** si el número que ha marcado comienza por la secuencia registrada, dicha secuencia se suprimirá automáticamente.

Estos dos ajustes no se aplican si el número que Ud. ha marcado comienza por "#" o "***".

1. Pulse la tecla . Seleccione "AJUSTE AVANZ" con las teclas  , pulse la tecla .
2. Con las teclas  , Seleccione "PREF. AUTON.". Pulse la tecla .
 - Seleccione "DETECT. NUM." para definir el número del prefijo PABX.
 - Seleccione "PREFLUD" para definir la longitud del prefijo PABX.
3. Pulse la tecla  para confirmar su ajuste. Se escucha un tono de confirmación.









9.6. Modificar la duración de la rellamada al registrador (flash)

Si conecta su teléfono detrás de un PABX, tal vez tenga que modificar la duración de flash para poder utilizar su teléfono correctamente en las siguientes funciones: llamada doble, conferencia a tres, etc. Póngase en contacto con su operador antes de modificar el ajuste inicial.

1. Pulse la tecla . Seleccione "AJUSTE AVANZ" con las teclas  , pulse la tecla .
2. Seleccione "TIEMPO RELL." con las teclas  , pulse la tecla .
3. Se puede elegir entre tres opciones: "CORTO", "MEDIO" y "LARGO". Seleccione la duración que prefiera y pulse la tecla  para confirmar su elección. Se escucha un tono de confirmación.

9.7. Modificar el tipo de marcado

La mayoría de los sistemas telefónicos utilizan el marcado por tonos. Sin embargo, puede utilizar el marcado por pulsos. Para seleccionar un modo de marcado, proceda de la siguiente manera:

1. Pulse la tecla . Seleccione "AJUSTE AVANZ" con las teclas  , pulse la tecla .
2. Seleccione "MODO MARCADO" con las teclas  , pulse la tecla . Hay dos modos disponibles: "TONO" y "PULSO".
3. Pulse la tecla  para confirmar los ajustes. Se escucha un tono de confirmación.













Famitel SA70

9.8. Primer tono

Cuando está activada esta función, el terminal suena desde la recepción de una llamada, sin esperar a la presentación del número.

Puede activar esta función si no dispone del servicio de Identificación de Llamadas*.




Si ha activado esta función, se desactivará automáticamente cuando se reciba una llamada con presentación del número.

1. Pulse la tecla . Seleccione "AJUSTE AVANZ" con las teclas  o , pulse la tecla .
2. Seleccione "PRIMER TONO" con las teclas  o , pulse la tecla .
 - Elija "ACTIV" con las teclas  o  para cambiar el estado.
 - Elija "DESACTIVADO" con las teclas  o  para guardar el estado.
3. Pulse la tecla  para confirmar su elección. Se escucha un tono de confirmación.

10. Registro de llamadas

10.1. Registro de llamadas recibidas



Si está abonado al servicio "Identificación de Llamada", las llamadas recibidas se registran en la lista de llamadas recibidas (máx. los 5 últimos números). Para consultar la lista de llamadas recibidas:

1. Pulse brevemente la tecla .
2. La pantalla muestra el nombre o el número de la llamada más reciente, en función de si el número de su interlocutor está o no presente en su agenda.
 - Si se trata de un número privado, la pantalla muestra "OCULTO".
 - Si no está en el mismo país que su interlocutor, la pantalla muestra "NO DISPON".
3. Pulse la tecla  para que se muestren la fecha y la hora de recepción de la llamada seleccionada.
4. Para llamar al número seleccionado, pulse la tecla verde .

10.2. Registro de llamadas enviadas

Las llamadas enviadas se registran en la lista de llamadas enviadas (máx. los 5 últimos números).

Para consultar la lista de llamadas enviadas:

1. Pulse brevemente la tecla .
2. Se muestra en pantalla el número marcado más reciente.
3. Para llamar al número seleccionado, pulse la tecla verde .

* Todos los servicios suplementarios están sujetos a disponibilidad mediante alta en su línea telefónica. Si tiene dudas sobre su uso, suscripción y costes, consulte a la Línea de Atención Personal de Telefónica (1004).

11. Acceso a los servicios suplementarios* de Telefónica

Su teléfono Famitel SA70 le permite acceder directamente a los siguientes servicios suplementarios de Telefónica:

- Buzón de Voz: Contestador Automático en Red de Telefónica.
- Llamada en espera.
- Llamada a tres.
- Ocultar su número.


Además, con su Famitel SA70 tiene la opción de acceder de forma directa a la Línea de Atención Personal de Telefónica.

11.1. Servicio contestador de Telefónica

Si tiene activado el "Servicio Contestador" de Telefónica (en el caso de que no lo tenga activado, debe llamar al teléfono de Atención al Cliente de Telefónica, 1004, llamada gratuita, donde le indicarán cómo activarlo), los mensajes que le dejan sus interlocutores se grabarán en un "Buzón de voz" si le llaman durante su ausencia o bien cuando usted está en comunicación con otra persona.*

En la pantalla se señalará la presencia de mensajes grabados en su buzón de voz por medio del icono .

Para escuchar dichos mensajes:

- Pulse unos 2 segundos, (con línea tomada o sin descolgar), la tecla **1²⁰** y su Famitel SA70 marcará automáticamente el número gratuito de acceso a su mensajería, y una locución le dará las instrucciones para escuchar sus mensajes de voz y realizar otras acciones.
- Cuando haya borrado o guardado los mensajes, en la pantalla desaparecerá el icono  automáticamente. Si no es así, realice una pulsación larga sobre la tecla **5³⁰** mientras consulta las llamadas recibidas en colgado.

11.2. Llamada en Espera

Su teléfono Famitel SA70 le permite recibir una segunda llamada en el curso de una ya establecida gracias a la tecla R de que dispone. (Consulte en el 1004 cómo puede darse de alta en el servicio de llamada en espera).

El procedimiento es:

Si estando en conversación oye unos tonos de llamada por el auricular, significará que alguien está intentando ponerse en comunicación con usted, además si está dado de alta en el Servicio de Identificación de Llamada durante una conversación podrá ver en pantalla el número de ese interlocutor que está llamando.

Usted puede en esa situación:

- Ignorar dicha Llamada en Espera. (El usuario llamante será desviado, pasado un tiempo, a su Contestador en Red de Telefónica).
- Pulsar la tecla **R** y después el **2³⁰**, para tomar esa nueva llamada y retener la anterior. Puede hablar con el nuevo interlocutor.
- Si pulsa nuevamente **R** y después **2³⁰**, retomará la primera llamada y retendrá la segunda.
- Si pulsa **R** y después **3³⁰**, se pondrán los tres usuarios en conversación. (Ver punto 11.3 "Llamada a tres". Consulte la disponibilidad de este servicio en la línea de Atención Personal de Telefónica).
- Para dejar una de las conversaciones puede o pulsar **R** y después **1²⁰** o bien colgar directamente. (Sonará el timbre para recuperar la otra llamada.)

* ¡Todos los servicios suplementarios están sujetos a disponibilidad mediante alta en su línea telefónica! Si tiene dudas sobre su uso, suscripción y costes, consulte a la Línea de Atención Personal de Telefónica (1004).

Famitel SA70

11.3. Llamada a Tres

Este servicio de Telefónica le permite realizar otra llamada durante una en proceso y, además, establecer una conversación entre tres números telefónicos a la vez, si así lo desea.

Estando en conversación, usted puede desear llamar a otro interlocutor, para ello el uso de la tecla **R** de que dispone, le permitirá hacer uso de este servicio (si está dado de alta en el mismo).

- Deberá pulsar la tecla **R** y esperar tono de marcación, (la conversación en curso se retiene), y, después marcar el nuevo número al que desea llamar. Tras establecer contacto con él e iniciar la conversación puede:
 - Pulsar **R** y después **2^{no}**, para conmutar entre la actual llamada y la primera, o bien marcar **R** y después **3^{no}**, permitiendo que estén los tres interlocutores en comunicación: Llamada a tres.
- Para liberar un interlocutor se puede pulsar primero **R** y **2^{no}**, y después **R** y **1^{no}**.

11.4. Ocultar su número

Con su Famitel SA70, si usted no desea que la persona a quien llama pueda ver su número de teléfono, usted puede ocultarlo anteponiendo a la marcación el número 067.

11.5. Línea de atención personal de Telefónica

Para acceder a este servicio, marque el número de teléfono gratuito 1004 en su Famitel SA70 y pulse la tecla 

11.6. Desvío inmediato de llamadas

Este servicio permite desviar todas las llamadas que se reciban en su teléfono a un número distinto, previamente programado.

Es un servicio que puede activar usted mismo sobre su línea y que le permite atender todas sus llamadas desde cualquier número de teléfono, lo mismo que si lo hiciera desde su domicilio.

El ámbito del desvío está limitado al territorio nacional y el coste de la llamada originada por el desvío se imputa al teléfono que contrata el servicio.

Para activarlo debe darse de alta en el Servicio de Desvío de llamadas de Telefónica, llamando a la Línea de Atención personal de Telefónica (1004, llamada gratuita) o en la dirección www.telefonicaonline.com.

Activación del servicio:

- Descolgar y esperar tono.
- Marcar *21*número al que se desvía#.
- Colgar.
- Desactivación del servicio:
- Descolgar y esperar tono.
- Marcar #21#.
- Colgar.

12. Reemplazo de la batería

Compruebe que el teléfono está APAGADO antes de reemplazar las baterías.

1. Retire la tapa del compartimiento de la batería.
2. Retire las baterías.
3. Instale las nuevas baterías.
4. Cierre la tapa del compartimiento de la batería.
5. Coloque el teléfono en la base para cargar la batería. Antes de usarla por primera vez, debe cargar una nueva batería durante 15 horas. De esta forma se garantiza el uso óptimo de la batería.



Para evitar cualquier riesgo de explosión, compruebe que la batería se ha instalado correctamente. Utilice únicamente Dos baterías de **1.2V 550mAh** o de tipo equivalente. No tire nunca una batería al fuego, ya que podría estallar. Tire las baterías siguiendo las regulaciones locales vigentes.

12.1. Precauciones de seguridad de la batería

- No queme, desmonte, corte o punce la batería. Al igual que otros productos peligrosos de este tipo, la batería podría liberar materiales tóxicos que podrían lesionarle.
- Para evitar el riesgo de incendios o lesiones personales, utilice la batería únicamente según las instrucciones de esta guía del usuario.
- Mantenga las baterías fuera del alcance de los niños.
- Si no va a usar el teléfono durante un período prolongado (más de 30 días), retire la batería del teléfono.

13. Cuidado general del producto

Para que su teléfono funcione correctamente y mantenga un aspecto óptimo, siga las instrucciones a continuación:

- Evite colocar el teléfono cerca de aparatos de calefacción y dispositivos que generan ruido eléctrico (por ejemplo, motores y lámparas fluorescentes).
- Manténgalo alejado de la luz solar directa y de cualquier fuente de humedad.
- No deje caer el teléfono; manipúlelo con cuidado.
- Límpielo con un paño suave.
- No utilice agentes limpiadores fuertes ni polvo abrasivo para limpiarlo. De lo contrario podría averiar el acabado.
- Guarde el embalaje original. Podría necesitarlo posteriormente para el transporte o envío del teléfono.

14. Problemas y soluciones

14.1. Causas posibles de baja recepción

- Presencia de aluminio en la estructura de la construcción.
- Materiales de aislamiento a base de metales.
- Conductos de calefacción y otras piezas de metal en la estructura de la construcción.
- Cercanía de dispositivos eléctricos (por ejemplo, hornos microondas, radiadores, ordenadores).
- Condiciones atmosféricas extremas (por ejemplo, tormentas fuertes).
- Base instalada en los bajos de un edificio.
- Base conectada a la toma de CA con otros dispositivos electrónicos.
- Uso de un transmisor para bebé en la misma frecuencia.
- Batería del teléfono descargada.
- Teléfono demasiado lejos de la base.


Famitel SA70

14.2. Resolución de problemas

14.2.1. Identificación de llamadas

Problema	Solución
No aparece nada en la pantalla.	<ul style="list-style-type: none"> • Se ha cargado completamente la batería? Reemplace la batería. Compruebe que la ha instalado y conectado correctamente. • Si utiliza un adaptador, compruebe que no está conectado a una toma accionada por un interruptor. Desconecte y vuelva a conectar el adaptador. • ¿Ha suscrito el servicio Identificación de Llamada?

14.2.2. Teléfono

Problema	Solución
No hay tono de marcado.	<ul style="list-style-type: none"> • Compruebe la instalación: <ul style="list-style-type: none"> - ¿El cable de la alimentación de la base está conectado a una toma que funciona correctamente? - ¿El cable telefónico está conectado correctamente entre la base y la toma mural? • Desconecte el cable de la toma mural y conecte un teléfono diferente a la misma toma. Si no hay tono en el otro teléfono, el problema puede estar relacionado con el cableado o con su operador telefónico. • ¿El teléfono está fuera del alcance de la base? • ¿Ha cargado correctamente las baterías (15 horas)? • ¿Ha instalado correctamente las baterías? • ¿El icono  se visualiza en la pantalla? <p>Es posible que deba recargar las baterías.</p>
Hay tono pero no se pueden realizar llamadas.	<ul style="list-style-type: none"> • Compruebe que el ajuste tonos/pulsos es el adecuado.
El teléfono no timbra.	<ul style="list-style-type: none"> • Compruebe que el ajuste del timbre del teléfono está en la posición on. • Es posible que tenga demasiadas extensiones en su línea. Retire algunos teléfonos y vuelva a intentar. • Consulte las soluciones del apartado "No hay tono de marcado".
La calidad del sonido no es óptima.	<ul style="list-style-type: none"> • ¿El teléfono está fuera del alcance de la base? • ¿El teléfono está fuera del alcance? Acérquese a la base. • Es posible que deba cambiar la base de lugar • Cargue la batería. • Compruebe que la base no está conectada en una toma con otro dispositivo eléctrico.



14.2.3. Tonos de alerta

- Coloque el teléfono en la base durante 20 segundos para reiniciar el código de seguridad. Si el problema continúa, recargue la batería durante 15 horas.
- Limpie los contactos de carga de la base y el teléfono con un paño suave o una goma de borrar.
- Consulte las soluciones del apartado "No hay tono de marcado".
- Reemplace las baterías.

14.2.4. Marcado de un número desde la agenda

- ¿Ha programado correctamente las teclas de marcado rápido?
- ¿Ha marcado la secuencia correcta?
- Compruebe que el ajuste tonos/pulsos es el adecuado.
- ¿Ha reprogramado los números de la memoria tras un corte de alimentación o reemplazo de las baterías?



Famitel SA70

15. Recomendaciones sobre seguridad



No instale su teléfono DECT en una habitación húmeda (cuartos de baño, lavaderos, cocina, etc.) a menos de 1,50 m de un punto de suministro de agua, ni en el exterior. El aparato debe utilizarse a una temperatura comprendida entre 5°C y 45°C.



Utilice exclusivamente el adaptador suministrado y enchúfelo a la red teniendo en cuenta las instrucciones de la etiqueta adhesiva (tensión, corriente, frecuencia de la red eléctrica). Por precaución, en caso de peligro, los adaptadores de corriente sirven de dispositivos de interrupción de la alimentación de 230 V. Estos deben situarse cerca del aparato y ser fácilmente accesibles.



Este aparato ha sido diseñado para su uso en conexión con la red telefónica pública conmutada (RTPC). En caso de problemas, deberá ponerse en contacto en primer lugar con su proveedor. Utilice únicamente el cable telefónico suministrado.



Para su seguridad, no coloque nunca su teléfono sobre la base sin baterías, o sin la tapa de la batería. Corre el riesgo de una descarga eléctrica.



Para no arriesgarse a dañar el aparato, utilice únicamente baterías NiMH 1.2 V 550 mAh recargables homologadas de formato AAA, no utilice nunca baterías no recargables. Coloque las baterías en su alojamiento, respetando la polaridad.

Las baterías usadas deben desecharse conforme a las instrucciones de reciclado que se mencionan en esta guía.



Su teléfono DECT tiene un alcance de unos 50 metros en interiores y hasta 300 metros en espacio abierto. La presencia próxima de masas metálicas (un televisor, por ejemplo) o de otros aparatos eléctricos puede reducir el citado alcance.



Algunos dispositivos médicos, sensibles o de seguridad pueden verse perturbados por las transmisiones de radiofrecuencias de su aparato. En todos los casos, le recomendamos que respete las normas de seguridad.

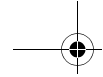


En zonas de riesgo frecuente de tormentas, aconsejamos proteger la línea telefónica con un dispositivo contra las sobretensiones eléctricas.

Este equipo no funcionará si se corta la corriente: para las llamadas de urgencia, utilizar un equipo autoalimentado por la línea.



La marca CE representa la conformidad del producto con las exigencias básicas de la directiva 1999/5/CE del Parlamento y del Consejo de Europa, referente a los equipos hertzianos y de terminales de telecomunicaciones, para la seguridad y la salud de los usuarios, sobre las perturbaciones electromagnéticas. Además, utiliza eficazmente el espectro de frecuencias asignado a las comunicaciones terrestres y espaciales, a fin de evitar las interferencias dañinas.



16. Medio ambiente

16.1. El Embalaje

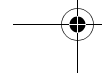
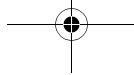
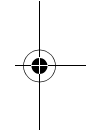
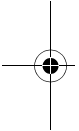


La presencia del logotipo (punto verde) significa que se paga una contribución a un organismo nacional autorizado, a fin de mejorar las infraestructuras de recuperación y de reciclaje de los embalajes.

Para facilitar el reciclaje, por favor, respete las reglas de clasificación implementadas localmente para este tipo de desechos.

16.2. Las Baterías

Las baterías de su producto se deben desechar en los puntos de colecta designados con este fin.





Famitel SA70



Telefonica

TELEFÓNICA DE ESPAÑA, S.A.U. INFORMA

Telefónica de España SAU, Gran Vía 28, Registro Mercantil: Hoja M-213180,
Folio 6, Tomo 13170, Inscripción 1ª, C.I.F.: A-82018474
Empresa adherida al Sistema Arbitral de Consumo

Gracias por la confianza depositada en Telefónica al haber adquirido uno de nuestros equipos.

Para su comodidad, con objeto de ofrecerle la mejor atención y de acuerdo con lo estipulado en la Ley 47/2002 de 19 de diciembre, de Ordenación del Mercado Minorista, le detallamos los números gratuitos de nuestros Centros de Atención al Cliente, que están a su disposición para cualquier aclaración, consulta o reclamación que pudiera surgirle:

- Línea de Atención Personal (1004)
- Centro de Atención al Cliente Pymes (900 10 10 10)
- Centro de Atención de Empresas (900 120 900)

Si lo prefiere, también puede visitar www.telefonica.es, la web comercial de Telefónica, en la que igualmente estaremos encantados de atenderle.

Le informamos de que si desea obtener información sobre el Servicio Postventa, deberá consultar la Tarjeta de Garantía que se adjunta con este equipo.

Si desea hacernos llegar por escrito cualquier comentario referido a esta venta, puede dirigirse a Telefónica de España S.A.U, Gran Vía 28, 28013 Madrid.

Esperamos que disfrute de su nuevo equipo y que le saque el mayor partido.



DECLARATION OF CONFORMITY
Déclaration de conformité
Declaración de conformidad

We,

The Manufacturer / Le Constructeur / El fabricante
 Address / Adresse / Dirección:

Sagem Communications
 27, rue Leblanc – F-75512 PARIS CEDEX 15 – France

declare under our sole responsibility that the product
Déclarons sous notre seule responsabilité que le produit
Declaramos, bajo nuestra propia responsabilidad, que este producto

Product designation DECT Teléfono
Model & Variant Famitel SA70
Product Type Designation D22 serie
Identification :

To which this declaration relates is in conformity with the harmonized standards
Auquel se réfère cette déclaration est conforme aux normes harmonisées
Relativo a esta declaración, esta en conformidad con las normas armonizadas

EN 60950 -1 :	2006	According to	1999/5/EC	Artical No 3(1) (a) - R&TTE Directive
EN 50360:	2001			Artical No 2 of Directive 2006/95/EC (Low Voltage Directive) Repealing Directive 73/23/EEC (Low Voltage Directive) 1999/519/EC Health EU-Council recommendation
EN 301 489 - 1:	V1.6.1	According to	1999/5/EC	Artical No 3(1) (b) - R&TTE Directive
EN 301 489 - 6:	V1.2.1			Artical No 5 Council Directive 2004/108/EC (EMC Directive) repealing Directive 89/336/EEC
EN 61000-3-2:	2006			
EN 61000-3-3:	1995+A2 :2005			
EN 301 406:	2003	According to	1999/5/EC	Artical No 3(2) - R&TTE Directive
				97/523/EC Radio EU-Council Recommendation

Meets the essential requirements according to article 3 of the following EC-Directive :
Est conforme aux exigences essentielles suivant l'article 3 de la Directive CE :
Está en conformidad con las principales exigencias según el artículo 3 de la directiva CE :

Directive, 1999/5/EC of the European parliament and of the council of 09 March 1999 relating to radio and telecommunication terminal equipment, including the mutual recognition of their conformity.
Directive, 1999/5/EC du Parlement européen et du conseil du 09 mars 1999 concernant les équipements radio et terminaux de télécommunication, incluant la reconnaissance mutuelle de leur conformité.
 Directiva,1999/5/CE del parlamento europeo y del Consejo del 09 de marzo de 1999 referente a los equipos radio y terminales de telecomunicación, incluyendo el reconocimiento mutuo de su conformidad.
 Council Decision 1998/482/EC, Council Decision 1999/303/EC
 Terminal equipment (TE) capable of 2-wire access to the analogue Public Switch Telephone Networks, and is capable of originating a circuit call using Dual Tone Multi Frequency (DTMF) Signalling and / or receiving an incoming circuit-switched call.

Year in which the CE marking was affixed : **2009**

on behalf of **Sagem Communications**

Osny, 27 avril 2009
 Name and Signature
Nom et signature
Nombre y firma

Ahmed SELMANI
Senior VP, Managing director, Residential Terminals
Sagem Communications

Document SAGEM N° 24 037 193 / reproduction et divulgation interdites

SAGEM Communications - Siège social : Le ponant de Paris - 27, rue Leblanc - 75512 PARIS CEDEX 15 - FRANCE
 Société anonyme au capital de 167 038 185 € - 440 294 510 R.C.S. PARIS